



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
21 May 2015  
Russian  
Original: English

---

## Шестьдесят девятая сессия

Пункт 14 повестки дня

### Культура мира

**Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Ангола, Афганистан, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гватемала, Германия, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Египет, Израиль, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Канада, Кипр, Куба, Кувейт, Латвия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Марокко, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Перу, Польша, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Сербия, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Таджикистан, Тунис, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Эстония, Эфиопия и Япония: проект резолюции**

### Спасение культурного наследия Ирака

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свои резолюции 66/180 от 19 декабря 2011 года и 68/186 от 18 декабря 2013 года об усилении мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в целях защиты культурных ценностей, особенно в связи с их незаконным оборотом, 67/80 от 12 декабря 2012 года о возвращении или реституции культурных ценностей странам их происхождения, 69/196 от 18 декабря 2014 года о Международных руководящих принципах принятия мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в отношении незаконного оборота культурных ценностей и других связанных с ним*

---

\* Переиздано по техническим причинам 27 мая 2015 года.



преступлений и 69/197 от 18 декабря 2013 года об укреплении программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в особенности ее потенциала в сфере технического сотрудничества, а также на Глобальную контртеррористическую стратегию и ее двухгодичные обзоры<sup>1</sup>,

*ссылаясь также* на Положение о законах и обычаях сухопутной войны, содержащееся в приложении к Гаагской конвенции о законах и обычаях сухопутной войны, Женевские конвенции от 12 августа 1949 года<sup>2</sup>, Конвенцию о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта и первый и второй протоколы к ней<sup>3</sup>, Конвенцию о мерах, направленных на запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности<sup>4</sup>, Конвенцию об охране всемирного культурного и природного наследия<sup>5</sup>, Конвенцию по похищенным или незаконно вывезенным культурным ценностям<sup>6</sup>, Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности<sup>7</sup>, Конвенцию об охране нематериального культурного наследия<sup>8</sup>, Конвенцию об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения<sup>9</sup> и другие соответствующие международно-правовые документы и нормы обычного международного права,

*ссылаясь далее* на все соответствующие резолюции Совета Безопасности, в том числе резолюции 1267 (1999) от 15 октября 1999 года, 1373 (2001) от 28 сентября 2001 года, 1483 (2003) от 22 мая 2003 года, 2161 (2014) от 17 июня 2014 года, 2170 (2014) от 15 августа 2014 года, 2178 (2014) от 24 сентября 2014 года, 2195 (2014) от 19 декабря 2014 года и 2199 (2015) от 12 февраля 2015 года,

*памятуя* о Всеобщей декларации о культурном разнообразии Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры<sup>10</sup>, Декларации Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, касающейся преднамеренного разрушения культурного наследия<sup>11</sup>, решении 196 EХ/29 Исполнительного совета Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры от 21 апреля 2015 года, Списке всемирного наследия Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, в который включено несколько объектов в Ираке, в том числе Хатра, а также Дохинской декларации, принятой на тринадцатом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, состоявшемся 12–19 апреля 2015 года,

<sup>1</sup> Резолюции 60/288, 62/272, 64/297, 66/282 и 68/276.

<sup>2</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, Nos. 970–973.

<sup>3</sup> *Ibid.*, vols. 249 and 2253, No. 3511.

<sup>4</sup> *Ibid.*, vol. 823, No. 11806.

<sup>5</sup> *Ibid.*, vol. 1037, No. 15511.

<sup>6</sup> *Ibid.*, vol. 2421, No. 43718.

<sup>7</sup> *Ibid.*, vol. 2225, No. 39574.

<sup>8</sup> *Ibid.*, vol. 2368, No. 42671.

<sup>9</sup> *Ibid.*, vol. 2440, No. 43977.

<sup>10</sup> Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, *Акты Генеральной конференции, тридцать первая сессия, Париж, 15 октября — 3 ноября 2001 года*, том 1, Резолюции, раздел V, резолюция 25, приложение I.

<sup>11</sup> Там же, *тридцать вторая сессия, Париж, 29 сентября — 17 октября 2003 года*, том 1, Резолюции, раздел IV, резолюция 33, приложение.

*будучи потрясена* уничтожением и разграблением организацией «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ), также известной как «Даиш», культурного наследия Ирака, являющегося колыбелью месопотамской цивилизации, предметы которого имеются в музеях, библиотеках, архивах и на археологических объектах и в местах отправления культа, включая мечети, храмы и церкви, и религиозных и культурных артефактов, что представляет собой невосполнимую утрату для Ирака и человечества в целом,

*будучи встревожена* растущим числом преднамеренных нападений и угроз в отношении культурного наследия стран, затрагиваемых вооруженными конфликтами, а также организованным разграблением и незаконным оборотом культурных ценностей, которые осуществляются сегодня в беспрецедентных масштабах,

*будучи глубоко обеспокоена* такими деяниями, приносящими террористическим группам доходы, которые могут использоваться для финансирования их вербовочной деятельности и расширять их оперативные возможности в плане организации и совершения террористических нападений,

*признавая* незаменимую роль мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в комплексной и эффективной борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей во всех его формах и аспектах и связанными с ним преступлениями,

*подтверждая*, что уничтожение культурного наследия, отражающего разнообразие человеческой культуры, разрушает коллективную память наций, дестабилизирует общины и создает угрозу для их культурной самобытности, и обращая особое внимание на важность культурного разнообразия и плюрализма, а также на свободу вероисповедания и убеждений для обеспечения мира, стабильности, примирения и социальной сплоченности,

*отмечая* в связи с этим необходимость принятия мер для сохранения и защиты материального и нематериального наследия общин от последствий вооруженного конфликта в любое время,

*будучи преисполнена решимости* противостоять нападениям на культурное наследие любой страны как нападением на общее наследие человечества в целом,

1. *осуждает* варварские акты уничтожения и разграбления культурного наследия Ирака, совершаемые организацией «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ), и выражает сожаление в связи с участвовавшими случаями преднамеренных нападений и угроз в отношении культурного наследия стран, затрагиваемых вооруженными конфликтами, а также нанесением ущерба культурным ценностям в результате неизбирательных нападений и организованного разграбления и незаконного оборота культурных ценностей;

2. *выражает возмущение* тем, что нападения на объекты культурного наследия используются в качестве тактики ведения войны, с тем чтобы сеять страх и ненависть, разжигать конфликты и насаждать экстремистские идеологии, проповедующие насилие;

3. *призывает* немедленно прекратить бессмысленное уничтожение культурного наследия Ирака, в том числе религиозных объектов или ценностей, подчеркивает, что подобные деяния, совершаемые ИГИЛ или другими

лицами, группами, предприятиями и организациями, связанными с «Аль-Каидой», не останутся безнаказанными, и призывает также к сохранению культурного наследия Ирака посредством защиты культурных и религиозных объектов и ценностей в соответствии с международным гуманитарным правом;

4. *напоминает*, что в Конвенции о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта<sup>12</sup> предусматривается, что все стороны вооруженного конфликта должны воздерживаться от любого враждебного акта, направленного против культурных ценностей, что использование этих ценностей, сооружений для их защиты и непосредственно прилегающих к ним участков в целях, которые могут привести к разрушению или повреждению этих ценностей в случае вооруженного конфликта, запрещается, что этот запрет может быть нарушен только в случае, если военная необходимость настоятельно потребует такого нарушения, и что все стороны вооруженного конфликта обязуются запрещать, предупреждать и, если необходимо, пресекать любые акты кражи, грабежа или незаконного присвоения культурных ценностей в какой бы то ни было форме, а также любые акты вандализма в отношении указанных ценностей;

5. *подтверждает*, что умышленные нападения на здания, предназначенные для религиозных, образовательных, художественных, научных или благотворительных целей, или на исторические памятники могут быть квалифицированы как военные преступления;

6. *подчеркивает* важность привлечения к ответственности лиц, виновных в совершении преднамеренных нападений на здания, предназначенные для религиозных, образовательных, художественных, научных или благотворительных целей, или на исторические памятники, при условии, что они не являются военными объектами, и других нарушений международно-правовых документов, касающихся охраны культурного наследия, и призывает все государства принять надлежащие меры с этой целью в рамках их юрисдикции в соответствии с действующими нормами международного права;

7. *вновь заявляет* о своей поддержке правительства Ирака в деле защиты наследия Ирака, которое является неотделимой и неотъемлемой частью его национальной самобытности, и сохранения его богатого культурного, религиозного и этнического многообразия, которое призвано играть важную роль в его усилиях по национальному примирению и восстановлению;

8. *призывает* лидеров общин возвысить свой голос и недвусмысленно подтвердить, что для уничтожения культурного наследия человечества нет никаких оснований, и призывает также культурные учреждения, музеи, архивы, библиотеки, журналистов и ученых разъяснять необходимость сохранения и защиты этого наследия и приветствует в этой связи развертывание информационно-просветительской кампании «Объединимся для спасения наследия» правительством Ирака и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры;

9. *призывает* все государства оказывать помощь иракским властям в борьбе против незаконного оборота культурных ценностей, незаконно изъятых в местах археологических раскопок и из музеев, библиотек, архивов и рукописных фондов, согласно требованиям, установленным в резолюциях 1483

<sup>12</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 249, No. 3511.

(2003) и 2199 (2015) Совета Безопасности, в том числе, когда это необходимо, в рамках международного сотрудничества в вопросах, касающихся реституции похищенных или незаконно вывезенных культурных ценностей, а также в вопросах уголовного правосудия, и в решении проблемы реставрации, восстановления и сохранения поврежденных или разрушенных предметов культурного наследия в тех случаях, когда это позволяют условия в плане безопасности;

10. *выражает озабоченность* по поводу того, что ИГИЛ и другие лица, группы, предприятия и организации, связанные с «Аль-Каидой», получают доходы от прямого или косвенного участия в разграблении и незаконном обороте культурных ценностей Ирака, которые используются для финансирования их вербовочной деятельности и расширения их оперативных возможностей в плане организации и совершения террористических нападений;

11. *приветствует* в этой связи принятие резолюции 2199 (2015) Совета Безопасности, направленной на борьбу с финансированием терроризма, в частности содержащееся в пункте 17 решение о том, что все государства-члены должны принять надлежащие меры для предупреждения торговли культурными ценностями Ирака и другими предметами, имеющими археологическое, историческое, культурное, ценное научное и религиозное значение, которые были незаконно изъяты из Ирака после 6 августа 1990 года, — решение, которое дополняет аналогичное положение, введенное в отношении Ирака в 2003 году и содержащееся в пункте 7 резолюции 1483 (2003) Совета Безопасности, — призывает к полному и своевременному осуществлению этого решения всеми государствами-членами, напоминает о том, что все государства обязаны представлять Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011), информацию, касающуюся нарушений режима санкций, а также оказывать Комитету все другое необходимое содействие, призывает Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Международную организацию уголовной полиции (Интерпол) и, в соответствующих случаях, другие международные организации оказывать всем государствам-членам помощь в его осуществлении в соответствии с просьбой, содержащейся в пункте 17 резолюции 2199 (2015) Совета Безопасности, и приветствует меры, уже принятые в этой связи Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Интерполом и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;

12. *настоятельно призывает* все государства принять надлежащие меры для обеспечения того, чтобы все субъекты, участвующие в торговле культурными ценностями, включая (но не ограничиваясь ими) аукционные дома, торговцев произведениями искусства и их коллекционеров, а также музейных работников, были обязаны представлять поддающуюся проверке документацию о происхождении, а также экспортные сертификаты, касающиеся любого ввоза, вывоза или выставления на продажу культурных ценностей, в том числе через Интернет;

13. *призывает* государства, которые еще не являются их участниками, рассмотреть вопрос о ратификации соответствующих правовых документов, в частности Конвенции о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта и Конвенции о мерах, направленных на запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности, или о присоединении к ним;

14. *предлагает* всем государствам, межправительственным органам, организациям системы Организации Объединенных Наций, соответствующим неправительственным организациям и другим заинтересованным сторонам поддерживать существующие национальные стратегии и механизмы защиты и сохранения культурного наследия и возвращения культурных ценностей и особенно выявлять и устранять любые пробелы в национальных нормативных положениях, касающихся незаконного оборота культурных ценностей;

15. *призывает* к безотлагательному осуществлению и укреплению Плана чрезвычайных действий в отношении Ирака, принятого в июле 2014 года, которым предусматривается осуществление пристального наблюдения за сохранностью наследия Ирака, обеспечение подготовки профессиональных кураторов и оказание помощи персоналу на местах, включая принятие чрезвычайных мер для передачи любых культурных ценностей, находящихся под угрозой, в том числе из музеев, библиотек, архивов и рукописных фондов;

16. *призывает* государства активизировать усилия по защите, сохранению, инвентаризации и учету предметов культурного наследия, находящихся под угрозой вследствие вооруженных конфликтов, в том числе посредством тесного сотрудничества и обменов между музеями, библиотеками, архивами и рукописными фондами или другими учреждениями или лицами, занимающимися вопросами культурного наследия.

---